

## Posudek vedoucího bakalářské práce katedra pedagogiky FF UK v Praze

Jméno a příjmení studenta/-tky: Daniela Ksandrová

Název práce: AKTUÁLNÍ OTÁZKY BILINGVNÍHO VZDĚLÁVÁNÍ V ČESKÉ REPUBLICCE A VE VELKÉ BRITÁNII

Vedoucí práce: Mgr. Karolína Pávková, Ph.D.

Oponent práce: Andrea Běhalová, B.A., M.A., Ph.D.

### Technické parametry práce:

Počet stránek textu (bez příloh): 52

Počet stránek příloh: -

Počet titulů v seznamu literatury: 32

1	2	3	4
---	---	---	---

### Formální zpracování

Jazykové vyjádření (dodržování pravopisné normy, stylistické schopnosti, zvládnutí odborných výrazů)

1/2			
-----	--	--	--

Zacházení s odbornou literaturou a prameny (citace, parafráze, odkazy, dodržení citačních norem)

1/2			
-----	--	--	--

Formální zpracování (jasnost tématu, rozčlenění textu, průvodní aparát, poznámky, přílohy, grafická úprava)

1/2			
-----	--	--	--

### Metody práce

Vhodnost použitých metod

1			
---	--	--	--

Využití výzkumných empirických metod

--	--	--	--

Využití praktických zkušeností

--	--	--	--

### Obsahová kritéria a přínos práce

Přístup autora k řešené problematice (samostatnost, iniciativa, spolupráce s vedoucím práce, originalita)

1			
---	--	--	--

Naplnění cílů práce

1			
---	--	--	--

Vyváženost teoretické a praktické části

--	--	--	--

Návaznost kapitol a subkapitol

1/2			
-----	--	--	--

Dosažené výsledky, odborný vklad, použitelnost výsledků v praxi

1/2			
-----	--	--	--

Vhodnost prezentace závěrů práce

1/2			
-----	--	--	--

Otázky a náměty k diskusi při obhajobě:

1. Vysvětlíte na konkrétních příkladech rozdíl mezi jazykem minoritním a regionálním.
2. Pokuste se najít informační zdroje, které srovnávají bilingvní vzdělávání v ČR a VB a některé jmenujte.
3. Pomocí jakých kritérií srovnání by bylo možné v rámci Vámi zvoleného tématu práce komparativní analýzu specifikovat?

Celkové hodnocení práce (klady, nedostatky):

Předložená bakalářská práce je věnována aktuálnímu tématu bilingvního vzdělávání v kontextu Velké Británie – se zaměřením na Wales a Anglii.

Autorka si již v úvodu klade za cíl srovnat bilingvní vzdělávání v ČR a ve Velké Británii. Cíl práce je vymezen srozumitelně a adekvátně, a v rámci práce byl splněn.

Pro účely srovnání byla práce rozdělena na několik celků, v rámci nichž je pozornost věnována dílčím tématům jako historie bilingvního vzdělávání, typy a koncepty bilingvismu, legislativní ukotvení tématu apod.

Struktura práce je logická a srozumitelná. Možná by jen bylo pro potřeby komparativní analýzy vhodnější český a britský kontext postihnout v rámci kapitol věnovaných stejným konkrétním tématům zapojených do textu ve shodném pořadí. Součástí textu jsou přehledné tabulky, které jsou autorkou komentované a vhodně ilustrují informace prezentované v rámci tématu.

Autorka se opírá v práci o adekvátní citační základu. Využité zdroje jsou v textu funkčně využity a citace jsou vhodně komentovány. U některých přímých citací chybí čísla stran (k této situaci došlo např. na str. 44,49,53). Z hlediska délky i po formální a jazykové stránce práce odpovídá požadavkům kladeným na bakalářskou práci.

Obsahové hledisko práce je v pořádku. Velmi kladně hodnotím práci s aktuálními zahraničními zdroji.

Komparativní analýze byl v práci věnován dostatečný prostor a autorka se pokusila ve své práci téma porovnat v širším společenské perspektivě a také částečně v diachronním pohledu, který je v rámci srovnávací pedagogiky často uplatňován.

Pokud se autorka tomuto zajímavému a aktuálnímu tématu bude chtít věnovat dále, doporučuji se v budoucnu zaměřit na dílčí podtémata v rámci této široké problematiky a pracovat v rámci srovnávacích analýz s konkrétními kritérii. Ta pomohou práci ukotvit do obsahového rámce, který umožní strukturované a dílčí srovnání jednotlivých jevů.

Vzhledem k výše uvedeným připomínkám práci doporučuji k obhajobě a hodnotím známkou 1/2, při zodpovězení dotazů výborně.

Doporučení k obhajobě: doporučuji

Navrhovaná klasifikace: 1/2

Datum, podpis: 4.6.2014

Mgr. Karolína Pávková, Ph.D.